

航米日録

六

羅

別記

異國

原	文	閣	内
一	三	和	
六	五	書	
函	二		
	七		
二	九	類	
架	冊	號	



内閣文庫	
番號	和 35239
冊數	7 (6)
函號	186 100

異七



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak



自 12月 27

編備地志
備用英籍



航米日録卷之六

九月十三日晴西北風午後始テ解纜シ南向フ二三里
 ニシテ海門ヲ出ス夫ヨリ東南ニ向フ申後噴風數帆ヲ
 揚ク舟歩大ニ速カサテ此航ハ法令嚴ニシテ水夫
 上ヘハ苟モ諸ヲ接セス大ニ寂寥多ク且圍房ハ官吏
 ノ外ハ皆水夫ト同艦端ノ圍房ニ行キ數人相列シテ便
 又船ノ上ニ所ヲ圍ニシテ便ス且煙ヲ吸ヒ或ハ謔笑ス吾
 國ノ人カレニ倣フヲ能ハス衆皆困惑スヨツテ其旨ヲ官吏ヘ
 述テ中層ノ士官圍房一個ヲ借此圍房ハ一人限ナレハ
 各隨之息ニ便ス衆始テ安心ス

寒暖計ハ十四度

十四日陰東北風今朝ニ至リ東ニ向フ已後東風変シ
帆ヲ揚ルテ能ハス唯蒸気ヲ以テ驅ル波濤至テ穩
ナリ今日ソシテ一ニ舟船中ノ者各服ヲ改メ午後僧
官宗法ヲヨシ士官及ヒ水夫ニ至ルマテコレヲ聞ク未後
船ノ左右ニ蒸気船ニ艘見ユ皆花旗國ノ船ナリサテ
從臣ノ飲食ハ房室前數人相混ス且器物スシナク
下物ヲ須ツテ能ハス又各争ヒ食フ大ニ雜還ナリ花旗
人は是ヲ大ニ笑フ

寒暖計六十四度。昨正午ヨリ今正午マテ百八十一里

北緯四十令度四十二分半。西經七十度十八分三十五抄
十五日晴東南風又東ニ向フ波濤靜カニシテ舟歩スコフルス
ミヤカ也午後南風ニ変シ數帆ヲ揚ク蒸気忽止ム

寒暖計七十二度。正午マテ百九十一里。北緯三十九度
二十六分。西經六十六度二十六分

十六日晴東北風又東ニ向フ風順ナラス舟歩亦疾カラス
夜ニ入り尚同シ

寒暖計七十五度。正午マテ百六十七里。北緯三十
九度二十一分。西經六十二度四十分十五抄

十七日晴陰東南風又東ニ向フ今朝ヨリ風ツヨク彼

濤スコフル高ク舟ノ動揺亦シキリ也波濤トキトシテ艦舩
ニ飛騰ス午後大砲調練アリ其式ホーハ多シ舩ニ異ナ
ラス未後風波イヨク烈シク房中安居スルヲ得ス夜
モ亦同シ

寒暖計七十四度ノ正午マテ二百三里ノ北緯三十九
度十分十五秒ノ西経五十八度四十九分

十八日雨南風今朝ハ東南ニ向フ風雨烈シク舟ノ動揺
止ス波濤舩上ヲ飛騰シ房中ノ什器左右へ轉倒シ
或ハ破碎ス衆皆戦々タリ花旗人吏ハ自諾トシテ
却テ舟歩ノ速ナルヲ喜ヒ蒸気ヲ止メ数帆ヲ揚ル舟中

層ニテハ悠々トシテ樂ヲ奏ス予等コレヲ見テスコシ心ヲ安
ニス夜ニ入り風雨尚止ス

寒暖計七十二度ノ正午マテ二百五十三里ノ北緯三十
ハ度五十一分の西経五十二度二十七分

十九日陰細雨南風又東南ニ向フ今朝ニ至リ風雨漸
ク止シ波濤又静ナリ申後沈溺ノ舟ヲ見ル二個ノ撞破
海上ニ露出スイツクノ舩ナルヤ昨日ノ風雨ニテコノ難ニ
合シナランコレヲ見ル者オホエス慘慄ス夜風波スコフル
オクヤカ也衆皆安眠ス

寒暖計七十七度ノ正午マテ二百四十里ノ北緯三

十八度五分。西経四十九度三十一分
廿日陰細雨南風又南東ニ向フ風強ク舟歩キハメテ
速ナリ午後風止ミ帆ヲ揚ケテ能ハス空シク海上ニ漂
漾ス夜又同シ今日吾國平線ヲ過ク大畧下ニ記ス
寒々暖計七十四度。正午マテ百九十三里。北緯三
十七度四十五分。西経四十三度三十分五十分抄
廿一日陰午後暗西南風又東南ニ向フ風静カシテ舟歩
疾カラス午後蒸氣ヲ発ス夜西風ニ変ス滿帆風ヲ受
舟歩スコフル速ナリサテ今日ハソシテイニテ舟中ノ者皆
服ヲ改メ僧官ノ者宗法ヲヨム

寒々暖計七十九度。正午マテ百十五里。北緯三十七
度三十分。西経四十度八十分四十分抄
廿二日晴南風又東南ニ向フ舟歩速カシテ午後風止ミ十
分眩ルヲ能ハス
寒々暖計七十五度。正午マテ百九十九里。北緯三十四
度五十二分。西経三十七度二十二分
廿三日晴東風又東南ニ向フ風ナク舟疾カラス夜子牌
四方ニ月虹ヲ見ル日虹ハ吾國ニテモアリ月虹ハ今始テ見
寒々暖計七十六度。正午マテ百七十四里。北緯三十
二度五十七分。西経三十五度十分

廿四日晴東北風今日ニ至リ東南ニ向フ風シツカニシテ
舟歩ユルヤカナリ午後船中防火ノ調練アリ船上ニ於
テ早半鐘ヲナラス即チ水夫共各兵糧ヲ袋ニ入レコレ
ヲ提ケ船上ニ登リ小船ニノリ具場ヲ眺ルル形ヲナス
又草菅ヲ以テ水ヲ濡ク具業至テ輕捷ニシテノ遺
漏ナシ航海者ノ心得ヘキ所ナリ夜風イヨノノ静カニシテ
舟歩アヘテ進マズ只洋中ニ漂洋ス夜半ヨリ蒸氣ヲ
發ス舟ガシク進ム時ニ又予ニ遠眼鏡ヲ見セシムコレ眼鏡
晝夜共用ユタトヘ暗夜トイヘ凡分明ニ見ユル價ヲトヘ
ハ七十大圓銀ヨリ百大圓銀ニ至ルト云

寒暖計八十度。正午マテ百三十八里の北緯三十度ニ
十五分の西経三十四度十八分

廿五日晴陰不定東風又東南ニ向フ昨夜ヨリ蒸氣
ヲ發シテ馳ル舟歩スコフル速ナリ夜戌牌暴風雨来ラ
ントス船將下知シテ船中ノ窓戸ヲ塞キアラカシテ防
ヲ防カシム唯雨ノミニテ患ヲナサス衆皆安心セリ

寒暖計八十二度の正午マテ百十五里の北緯二十
八度四十九分の西経三十三度十八分

廿六日陰東北風又南東ニ向フ槳帆ヲ上ケ大ニ風
ヲ受ク且蒸氣サカナル故舟歩大ニ速ナリ午後水夫

小砲隊ノ調練アリ未後舟ノ左ニアタリ船一艘ヲミル
イツクノ船ナルヲミラス西方ニ彗星出ツ影ウスクシテ見
認ル能ハス

寒暖計七十九度。正午マテ百九十里。北緯二十
六度十四分。西経三十一度二十分

廿七日晴東北風又東南ニ向フ風波昨日ニオナシク
舟歩ノ速カナルト近日ニ比スヘカラス

寒暖計ハ十一度。正午マテ百三十二里。北緯二
十三度八分。西経二十九度二十九分

廿八日晴東北風又東南ニ向フ旗帆ヲ揚ク舟歩隨ル

速カナリ今日シテ式之則ノ如シ夜風波静カニシテ
座上ニアルカ如シ今日大湯直下ヲ過ク

寒暖計七十八度。正午マテ二百二十里。北緯
二十度二十三分。西経二十七度二十分

廿九日陰東北風又東南ニ向フ未後南西ニ向フ船ノ右
ニアタリ一高山ヲ見ル又午時ハカリニシテ右ニモ山ヲミ
ルコノ両山ノ間ヲ過キ港ニ入ル此所ハハンニトウウコセト
云島ナリ港名ホルトカラシテト云亞弗利加州中ノ
ノウエルト属島中ノ一ニシテ葡萄牙所領ナリ黄昏
ニテ形勢分明ナラス 大星名後ニ
ミルス 夜百牌ヨリ東山岸ニキリニ

流星火ヲ放ツ是ハ此島ニテ郷食志ノタメナラント云サテ
コノ所ハ北緯二十一度十七分ニシテ昨日己ニ太陽直下ヲ
過ク寒暖計ワツカニ七ナハ度ニ上ルノミ又テ炎熱ヲ覺
エス思フニ地勢ノ向背海風ノ多少ニ從ヒカクノ如クナルヤ直
下ト雖カナラスシモ極熱ナラス

寒暖計ハ十度。正午マテ二百令三里ノ北緯十七
度五十三分。西経二十四度五十三分の今正午ヨリコノ
島マテ五十里ノ北緯十七度三分ノ西経二十五度
六月朔日晴暹留煤石ヲ船中へ積ミ入レルノ夜午ニ
至テ終ル己後英ノ軍艦一艘港ニ入ル午後上陸ヨリ

ハイナトフルト云業物ヲ賣ニ来ル者アリヨク日本語ヲ覺
エ分ラナイスケヘイト云コレ雇夫トナリテ我國へ来リシ
者ナリト云未後葡萄齒牙セ子ラール及ヒ英國ノコンシー
ル来ル祝砲ヲ發シ音樂ヲ奏シテ以テ郷食志スサテセ
子ラールハ此島ノ惣督ニシテ巡見ノ爲ニ昨日コノ港
ニ来ルナリ英國コレシールハ當所ニ在住シテ本国ヨリ輸
入スル煤石ヲ差配スト云

寒暖計不試

レントウサンセント島ノ形勢

此島亞布利加州縣峯群島ノ一ナリ

絲山年ハ亞布利加州ノ
西岸ナリ之諸島ソノ千カキ

ニラ致ニ線峯 島数凡十四ナリ 諸書ニ一ツサルニヲホーヒスニヲマヨ四ヲサン
群島トミナリ トキニ五ヲカラレテ六ヲムロホセヲサオニテ
テオハラサオコニヤ九ヲホロ十ヲアラハエラアラシユ
エラケツオニラレントウサレセント十四ヲサオニタオ 皆葡萄牙ノ所領也
港名ヲホールトカルニフト云東北ヨリ南西ニ蛇蛇ノ山アリ
西南ニ又一小島アリ サオマニタオ島アリ 此除大湾ニシテ周囲七八里
海門ニツアリ一ツハ東北ニ向ヒ一ツ西南ニ向フ互ニ相對ス風波
ヲサクルニハ宜シク群島中第一ノ良港ナリ然レモ全
島皆山ニシテ峻峻巖峨トシテ草ホヲ生セス只山容ノ
奇怪ナル或ハ馬脊或ハ卧龍或ハ筆頭或ハ斧ノ如シ
又山頂諸所ニ洞穴アリテ門戸アルニ似タリ其地皆砂石ニ
シテ不毛ナリ水ニ乏シク街道ワツカニニ井アレモ潦水

ニ同フシテ一桶汲メハ忽チ枯洞スコレヲ以テコノ地ニ居ル
者他ノ食ヲ待ツ群島中土地肥沃ノ所アリテ米架並
其他良美ノ菓實ヲ産ストイヘモ今其地ニ至ラス人
戸東方山禁ニ傍フテ僅ニ四五戸アリ英國ヨリ煤石
ヲ輸入メ之地ニ貯ヒ通航ノ欠乏ニ備フト云

風俗

男色黒ク縮髪ナリ女モ同シ其醜惡見ルヘカラス衣
服ハ吾國ノ布帆ニ似タルモノヲ服シ腰ニ禪衣ヲ纏フノ
ミ家ハ板ヲ以テ壁トシ茅ノ美ヲ以テ覆ヒ土床ニ露
坐ス粗矮ヲ極ム其人頑愚ニシテ救救ヲ弁セス

官吏ノ内一兩人上陸セシモノアリ小便セントテ衣ヲカ、
ケレハ上人何ト思ヒシヤ大ニ恐怖シ大テヲ發逃ルト
云其愚以テ知ルヘシ

時候

此島北緯十二度餘西經二十九度餘ノ所ユエ
キハメテ炎熱ナルヘキニ常ニ海風多ク寒暖計八十
度以上ニ至ラス尤予等未リシハ大陽直下近キ
ニ在レハ炎熱薄ク朝夕尚袷衣ヲ着ス

草木

此群島上米藍木綿烟草其他良美ノ業安

ヲ産スト同ケル上陸セサレハ見ス只船中へ携ヒ来ルヲ
見ルニハイナート云業安一種也ハナマ港ノ産ニ異ナラス

生物

群島中牛羊驢馬鳥多キ由ナレト予ハ見ス只
船中ニ携ヒ来リシ醃魚ヲ見ル其形鯛鱈ニ似タリ

貨幣

此島上幣ヲ鑄造セス葡萄牙都府ヨリ輸入ス然
レモ諸國通船碇泊ノ所ユエカレコレノ貨幣流通ス
物價

上陸セス又問フ所ナシ

二日晴東北風辰牌解纜ス始ノ如ク西南ニ向ビ一里
許馳リ東南ニ向ヒ海門ヲ出ツ夫ヨリ樸帆ヲアケ且
蒸氣ヲサカシニス故ニ舟歩スコフル速カナリ夜夜炎熱
昨日ノ比ニ非ス
寒暖計七十六度。辰牌ヨリ正午マテ五十八里。北
緯十六度三分。西経二十五度四分
三日陰晴不定時々小雨夜暴風南又東南ニ向フ午
後南風ニナル波濤高ク舟シキリニ動揺ス夜子牌大雨
且南風ニテ蒸炎甚シク安眠スルヲ能ハス
寒暖計八十一度。正午マテ百九十四里。北緯十三

度廿八分四十五秒。西経二十三度三十六分二十二秒
四日陰晴不定西北風又東南ニ向フ順風ニシテ
舟歩速カナリコレニヨツテ蒸氣ヲ止ム一日中驟雨集
来ル夜風止ミ舟歩アヘテ進マス空ニ夕漂洋ス左熱
ニシテ安眠スルヲ得ス
寒暖計八十三度。正午マテ百八十六里。北緯十
一度四十五分。西経二十度五十分
五日陰晴夜暴雨西南風今日ハ東南ノ中心ニ向フ昨日
ヨリ風止ミ舟歩進マス蒸氣ヲ發ス已後西南風起リ
舟走ルヲ速ナリ右ニアメリ舟一艘ヲ見ル五ニ旗ヲ揚シ

コレ花旗国ノ商船ナリ夜子牌暴風波濤アレサレハ
舟動搖セス

寒暖計八十度。正午マテ百十九里。北緯十度二十
三分。西経十九度三十二分

六日陰時々小雨南風又東南ニ向フ今日ソニテ一ニテ
例ノ儀式ヲ行フ夜子牌驟雨を去熱ナリ

寒暖計八十二度。正午マテ二百里。北緯七度五十
分。西経十六度三十六分四十五秒。

七日陰午後晴南風又東南ニ向フ風静カニシテ舟
歩速カナラス已後僧官宗法ヲ讀ム午後船將法令

讀ミ衆ニ聞シムル一日ニ二度夕トヘ風雨トイヘトモ急
慢セス法律ノ嚴重ナル是ヲ以テ知ルヘシ夜冷気ヲ
催ス

寒暖計八十度。正午マテ百六十一里。北緯六度
十五分。西経十四度三十九分

八日陰晴不南風又東南ニ向フ逆風ニシテ舟歩疾
カラス夜冷気ニシテ袷衣ヲキル尚寒クオホユ

寒暖計八十度。正午マテ百六十七里。北緯四
度五分。西経十二度三十分

九日晴東南風又東南ニ向フ風波ノ静カナル一日

同シ未後何ノ試ミナルヤ大砲二百ホントヲ発ス声キハメテ
強烈ナレト小砲ノ声ニ比スレハ響音甚シキニ至ラス却テ心
氣快潤ナルヲオホエ夜冷氣肌ニ徹スサテ子一ヨルク
解纜後水ヲ貯フル所ナクシントウサンセント潤之辺ニ至テ
盡ルニ至ラントス故ニ飯時トイヘ氏叩リニ飲ムヲ許サ
ス水夫ハカヲツタシ其湯甚シカルヘキニ是亦同シク叩
リニ飲ムヲ許サス飯時ノ外ハ一滴モ水ヲ与ヘス吾等
ニ於テモ同然ナリ水ノ貴キト此時始メテオホエシ心也
セラレタリ

寒暖計七十六度。正午マテ百五十九里。北緯

二度五十九分。西経九度四十九分

十日晴東南風又東南ニ向フ風波ノ静カナル

前日ニ同シ

寒暖計七十九度。正午マテ百七十一里。北緯

二度四十一分。西経五度五十分

十一日晴東南風又東南ニ向フ十日前ヨリ東南風
ノクニシテ舟歩進マズ一日二百里ニ及フト少シ唯風波
シツカニシテ海上ニ座上ニ居ル如シ吾国人舟乗ノ憂ナシ
寒暖計七十九度。正午マテ百八十九里。北緯一度
五十三分。西経四度七分

十二日晴南風又東南ニ向フ午後風強ク帆風ヲ
受ケ舟歩近日ニ比スレハスコフル速ナリ夜冷氣ヲ
催ス吾國ハ月頃ノ時候ナリ夜半冷氣ニテ屢眠
リヲ覚スニ至ル

寒暖計七十七度。正午ニテ百九十八里四分ノミ。
北緯一度十五秒。西經一度十七分

十三日晴南風又東南ニ向フ風強ク舟歩大ニ速ナリ
舟動揺シテ其傾キ象弦規ハ九度ニ及フ今日ハソシ
テナリ午後赤道直下ヲ過クニ氣候冷ニシテ單
衣ニテハ甚カクシテ大陽直下ヲ去ル一二十度前

後ニアリテ尚如此吾國人赤道直下ハ極熱ニシテ晴
死スルニ至ルト云シカ今此地ヲ踏ムニ赤道直下ハ勿論
大陽直下トイヘ氏寒暖計百度ニ及ハス豈暘死ス
ルニ至ランヤ百聞ハ一見ニシカストハコレヲノ一ヲヤ謂ナルヘシ
夜冷氣架衣ヲ用ルニ至ル

寒暖計七十五度。正午ニテ百九十里。北緯令
度十七分三十秒。東經一度十五分

十四日晴南風又東南ニ向フ午後風止ミ帆ヲ揚クル
能ハス蒸氣ヲ以テ駛ル帆力ナキヲ以テ舟ノ傾キ象弦
規四五度ニ及フ夜冷氣ナル一昨夜ニ同シ

寒暖計七十六度の正午之テ百七十五里の南緯今度三
十三分三十抄の東経四度三十抄
十五日陰南風又東ニ向フ昧交舟ノ右ニアタリ一小島ヲ
見ルアナイホト云 樹木森々具山頂ニ湖水アリテ
眺望絶景ナル由ナレト上陸セサレハ見ス午後風ハ靜
カナレト波濤高ク舟ノ動搖ニキリ也サテ此辺黄沫海
面ニ浮ム丁數里ノ間ニコレハ亞弗利加州中カンヘル川ヨリ
流レ出スト云夜冷氣甚シ
寒暖計七十五度。正午八十一里の南緯一度五十分
の東経六度三十七分

十六日晴南風又東南ニ向フ風微ニシテ帆ヲアクルニ
至ラスシカレト舟ハ高波ノ為ニ動搖ス黄昏東方ニ月イ
テ蝕スル丁四分餘ナリ吾國曆ヲ測スルニ今曉九時七分
左ノ方ヨリ蝕シ七時四分下ノ左ニ終ルトアリ今之所ニ
テ見ルニ黄昏右ノ方ヨリ蝕シ五時右ノ下ニテ終ルコノ
地球中ノ自ラ時ノタカヒアリテ如キ吾國江戸ハ東経百三
十七度ニナリテ壱瀾海ノ西経四十三度ノ所ハ午線
ニシテ昼夜及對ナリコレヲ以テ考ルニコノ辺東経八度
餘ノ所ニシテ吾國江戸トタカフ丁ハ時前後ニナルヘシ
吾國昼夜 故ニ吾國今曉ノ月蝕此ニ放テハ黄昏日也
三時ヲ以テス

然レ地球一周ノ間一日ノタカヒアリ友人某英曆ニ
 塞キ時差ヲ考フ航海スル者知ラスニハ有ルヘカラス
 今其大畧ヲ酌ミ左ニ記ス

時ノ差

- 零度 ロンドン 英吉利都府 十二時
- 東經 十五度 シラレユス 地中海シリ島ノ南東岬 一時
- 三十度 ニトヘイトルモラ 俄國維斯都府 二時
- 四十五度 ハイラート アラビヤノ内地 三時
- 六十度 アラビヤノ湖 クルムレーノ湖水 四時
- 七十五度 シアヒカラム ヒトスタニレノ西岸 五時

- 九十度 タシトア ハシオラノ内地 六時
- 百五度 カニホニヤ シヤムノ南海ノ岬 七時
- 百廿度 ナニキン 支那都府 八時
- 百廿五度 ニアレ 本朝皇都 九時
- 百五十度 シトニ 豪斯大里東南海岸 十時
- 百六十五度 カモサツカ 俄羅斯東北境岸 十一時
- 百八十度 ソンテイアーニト 南太平洋中ノ島 十二時
- 西經 百六十五度 アラスカ 北アメリカ北海岸 一時
- 百五十度 アタヘーテ 南太平洋中ノ島 二時
- 百三十五度 テアルセンケル 北アメリカ北海岸 三時

百廿度	シントロアイス	カリホルニア西岸	四時
百五度	サンタヘイ	合衆国内ニカキシコ	五時
九十度	ニウラルレニス	ロニスルツ川ノ下流	曉六時
七十五度	フートルヒヤ	同シヤルニノ有	昼七時
六十度	ルフニト アイランド	南アメリカ東南海岸	八時
四十五度	レウヤニール	同海岸	九時
三十度	アリレス	大西洋中ノ島	十時
十五度	チリヘ	ロカチー島内	十一時

寒暖計七十六度。正午ニテ百八十二里ノ南緯三度四十分ノ東経八度二十八分

十七日晴東南風又東南ニ向フ風ナク帆ヲ揚ルル能ハスヨツテ蒸氣ヲ以テ馳ル是マテ蒸氣ヲ燻ニシテテ
 馳リシカ船將ノ見込誘ルヲ以テ未ロアシタ港ニ着カス
 煤石盡ントスヨリテ今夜羊ヨリ蒸氣ヲ用ヒス唯風カ
 ヲ以テ馳ル故海上ニ空ニク漂洋ス恰モ旅人ノ金ヲ失
 フニ似タリ衆皆困却スレモ己ムヲ止ス
 寒暖計七十一度。正午ニテ百七十七里ノ南緯五
 度二十八分ノ東経十度二十八分
 十八日陰東南風今朝ハ逆風アルヲ以テ帆ヲ揚ル
 或ハ西南ニ向テ或東南ニ向テ時々帆ヲ垂ヌルヲ致

次午後風忽止再び舟歩進スル如クニシテ幾日
ニ入港スヘキヤ計ハカラス水モ亦從テ欠乏ス船將ヨリ
嚴令アリテ一滴水モ与フルヲ許サス船中ノ者大ニ
困却ス只船將ノ誤リヲ恨ムルニ當今ノ船將ハ性
質鄙吝ニシテ煤石薪木ノ價ヲラシメ積入十分
ナラスシテ却テ船中ノ者ヲ嚴責ス遂ニ此危難ニ達
フ豈独リ此人ノミヲ得テラニヤ人心ノ向背上下ノ存亡
往々一鄙吝ヨリ生スル也レサルヘケニヤ午後垂布利
加近キ地方ニ至レト舟スルニ洋中ニ漂洋ス夜ニ入
風全ク止ミ一歩モスルニス地方ヨリ相距ルルニ

シテ暫ク下碇ス

寒々暖計七十五度。正午ニテ百三十里。南緯六
度十一分の東經十二度四分

十九日陰曇雨路模糊東南風今日モ風弱ク模帆
ヲ揚ケ或ハ西南或ハ東南ニ向フ舟歩アヘテ進スス
吾国人切齒スレト如何トモスルヲ能ハス水ハイヨク
乏ク食後一滴水ヲ分ケ与フル其片駭動餓鬼ノ
食ヲ爭カ如シトカナシムヘキニ非ヤ

寒々暖計七十三度。正午ニテ三十六里。南緯六
度三十六分の東經十二度五分

二十日晴東南風又東南ニ向フ一日数次帆ヲ改ム昨日比スレハ少シク進ム今日ハソシテ一ナリ午牌船將ヨリヒートル價一瓶塩豚一股出シ從者ニ分チ与フコレハ数日大洋ニ漂ヒ衆ノ不平ヲ聞キユ工具心ヲ慰シトノ策ナリトカヤ夜ニ入りロアニタ港近キニ至リ今宵十時ヨリ蒸氣ヲ發スコレハ水輪船之火輪船ニシテ入港スレハ船將ノ恥辱ナル由ニテ大苦難ヲシノヘ凡入港ノ煤石ハ必ノコシ置クトイヘリ
寒暖計七十二度。正午マテ六十二里。南緯七度三十七分。東經十二度二十八分

廿一日陰東南風今朝ニ至リ東南ニ向ヒ逆風ニシテ帆ヲ揚ル能ハス只蒸氣ノ勢ヲ以テ走ル午後東ニアタリテ亜布利加ノ地遙ニ見ユ申後イヨノ、夕明也黄昏漸クロアニタ港へ入り一碇又夜成時下碇ノ礼ヲ行フ
寒暖計七十一度。正午マテ八十里。南緯八度二十分。東經十三度一分。正午ヨリ入港マテ四十二里南緯八度四十三分。東經十三度九分
廿二日朝陰午後晴逗々味変又下碇ノ礼ヲ行フ已後コノ所ノ土人数十人崑崙奴全木ヲ剽メタル船ニ

乗り来り果物或ハ多美美ヲ賣ル價ニ極テ賤シ
ラレニス^概三十顆以上小回銀一ツヲ与フ鯛大小數十
尾ニテ是亦小回銀一ツヲ以テ活フ吾国人船中枵腹
トナリシユエ各アラソヒ活フ其煩雜アケテ言ヘカラス
午後當地滞船ノ花旗國ノ船將等来テ祝砲
ヲ發シ^音樂ヲ奏スサテ今日ヨリ煤石ヲ積入
サ薪水ヲタクハフ夜冷氣ナリ

寒暖計七十五度

廿三日朝陰已後晴滞船已後御奉行等上陸
セラレ午後歸船セラル當所ノ工人諸物賣ノタメ

数十人群リ終日絶エス

寒暖計不試

廿四日朝陰已後晴滞船已後官吏上陸ス花旗
船一艘入港ス互ニ祝砲ヲ奏

寒暖計不試

廿五日朝陰已後晴滞船已後予等上陸ス花
旗國ノ旗ヲ建テシ場所へ行ク左右ニ崙崙如アリ
男女数十人砂上中ニ野菜多美美ヲ連子賣ル
又少シク行クニ市街ニ至ル中央ニ列木アリ其下ニ
崙崙如小屋ヲカマヘ雜品ヲ賣ル玻璃ニテ製シ

タル貫珠ノ羨多シ極テ微小ニシテ美廉ナリ只砂上
中汚穢ヲキム我等カ来ルヲ見テ或ハ喜ヒ或ハ長
レ高声ニ叫ビ来リ臭氣紛々トシテ汚穢ニタヘス
之ヲ過キニシテ左折シ高地ニ登ル左右煤塚ノ如
ク高六七尺ノ牆壁ヲ設ク是ニノオリテハ左右ニ大
家巨屋ヲ造築ス其経営城郭ニ同シ然レ氏今
大ニ衰微シタル者ト見エ半破壊シ棟梁ナト朽損シ
シテ兵燹後ノ風景也歸途前路ヲトル數十ノ崖帯
奴珊瑚珠ヲ持来テ賣ニトス價貴クシテ求ルヲ能ハス
シカレ氏此地ノ土人常ニ腕環等ニ用ユ具多キヲ

知ルハシ又海辺ニ至リ衣服ヲ洗濯スルニ始ノ海水ニ
シ暫クシテ上ケ傍ニ我アリテ之ヲお撃テスルヲ数次而
ル後又水ニ浸ス精細ノ衣服トイヘ氏忽チ破壊セサ
ラニヤ午後帰船ス

寒暖計不試

廿六日朝陰午後晴滞船終日煤石ヲ積ミ入ル午
後トルコ人来ル

寒暖計不試

廿七日陰滞船

寒暖計不試

廿八日海滞船

寒暖計不試

廿九日朝陰午後晴滞船已後葡萄牙ノ婦人來リ
容貌我國人ニ似タリ午後再々上陸ス故アリテ遠ク
行クニ能ハス忽チ歸船ス

寒暖計不試

晦日朝陰午後晴南風未後解纜ス姑メ西北ニ向
ニ漕シテ西南ニ向フ逆風ニシテ帆ヲ用ヒス蒸氣ヲ以テ
馳ル一里餘行キ時陸上ヨリ暗ク砲声アリコレニ
ヨリテ暫ク舟ヲ止ム何故ソト尋子シニ船中ノ者一人陸

上ニ残レルアリ由テ士官一人小舟ニ乗り連來ル是船中ノ
者始ヨリ知ラサルニアラス然レモ鮮纜ノフレ已ニ船中ニ
アリ船はニ遣フテ餘ハサレハ止ムヲ得スニテ鮮纜セル
ナリ其嚴重カクノ如シ夜風波オタマカニシテ平地ヲ
行クカ如シ

寒暖計不試

魯安達形勢カ

魯安達港ハ西亜非利加列ノ一港ニシテ葡萄牙ノ所領
ナリ海門北西ニ向ヒ東ハ皆平山ニシテ大村生セス南ヨリ西ヘ
斜メニ一線ノ砂川出テ長サ三里ハカリ其間大灣ナリ海門

中一里餘コレヨリ乗船場ヲテニ里餘ナリ東南ノ間ニ連
軒千戸ヨアリ砲臺アリ一ハ北海中ニ築出シ一ハ南ニソヒ
タル高地ニ築ク経営キハメテ嚴重ナリ市街ハ或ハ廣ク
或ハ狭シ其廣キハ中央ニ列木アリ 軒ハ柵扉柵ニ似テ葉ハ
山ギヤノ如クニミテ固ナリ
其列木ノ下ニ土人小屋ヲ作り僅ニ身ヲイルノニ置ル屋前ニ
砂土汚穢ノ中ニ雜呂ヲ陳列シテ坐高ス狭キ所ハ左右
皆家ナリ煉瓦石等ヲ置置ミ高サ二層ヨリ四層ニ至ル
窓櫃玻璃ヲ用ヒ花旗國ノ造営ニ異ナラス高地ニハ
葡萄酒ノ官舎或ハ官吏ノ家有リむ美ヲツクセリ
其路ハ左右二道ニ分レ皆瓦石ヲ置置ミ高サ六七尺計

ノ牆壁ヲ設ケ所々ニ燈臺ヲタテ常ニ兵卒アリテ
非常ヲ警衛ス古昔葡萄酒盛ナリシ所多ク金
ヲ費シ此地ヲ開キ造営ナシタル所故毎戸文様ヲナリハ
前ニ云ク堂々タル結構ナリシカ今多ハ破壊シ或ハ棟梁
朽折シ或ハ石壁崩壊シ息シキニ至テハ金家倒潰シ
テ僅ニ石礎ヲノコスノニ土人ハ山禁ニ小舎ヲ構ヘテ住
ス板ヲ以テ壁トシ草ヲ以テ覆ヒ土林ニ草席ヲシク
ノニ吾國蝦夷舎ト同シサテ此港ハ風波等ノ患フナ
ク舟ノ碇泊キハメテ良便ナリ故ニ士喜望山峯ノ通船オ
ホクコトニ来リ風便ヲ待テ或ハ煤石等ヲ積入ナトシ

常ニ数十艘ニ下ラス今次予等未リシ片英米葡
ノ船ニ三十艘碇泊ス唯領主タル葡萄牙表徴セルカ
故ニ遂ニ寂寥トナレリ

風俗

男女色黒ク全身炭漆ノ如シ衣服ハ腰ニ祥衣ヲ纏ヒ
テ陰部ヲ掩ヒ肩下ハ布帆ノ如キモノヲ蒙リ袈裟ニ似
タリ冠ヲ着セス履ヲ用ヒス息キハ鯨骨ニシテ僅ニ陰
部ヲ掩フノミ其容倅恰モ羅漢僧ニ似タリ而テ眼傍
及ヒ腋脊ニ點ス眼傍ハ多形或ハ三星ヲ文ス腋脊ハ
三三カクノ如キ卦重疊又三三カクノ如ク乾卦縱横ノ形アリ

然レ氏色黒ク多明ナラス唯點根肉高キ以テ然ルヲ知ル
女ハ同装ニテ頸乃ヒ腕ニ珊瑚環或ハ玻璃環ヲ纏ヒ首
ニハ印布ノ忙ヲ蒙ル且声高ク看手大吠ヘ集ルカ如シ
予等ヲ見テ左右ヨリ群ヲ咭々トシテ煩シキニ堪ヘス
又何物ニテモ頭上ニ戴行タタトヘハ魚獸ノ肉スリ氏直ニ
戴キ汚穢ヲ知ラス性倅ハキハメテ春蟲愚ニシテサ叔妻ヲ夫
ヒス予等一物ヲ沾フニ大田銀ノ價貴キヨリモ小田銀
大田ノ價賤クトモ數ノ多キヲ好ム故ニ大田銀一ツニテ
四五ノ價賤ナルヲ喜ムナリ其他大金ノ奇品
トイヘ氏金銀或ハ食物ナラサレハ受ス葡萄酒ノ

官吏頸或ハ足へ鉄鎖ヲ繫キ四五人或六七人
ヲ連子テ役使スコレ遁逃ヲ防ク爲メナリ但シ食
飢レハ人ノ爲ニ働キ飽ケハ官吏トイヘ氏逃去ル故ニ
カクノ如クスト云食ハ常ニ魚獸ノミナリアヘテ粒食
セス或人試ミニ米飯ヲ与ヘシカハ疑ヒ怪ミテ食セ
ス又外ニ一種ノ崑崙奴アリ顔オヨヒ腕ニ點ス顔ハ
額ヨリ鼻頭ヲ貫キ長サ一寸余縦ニ點眼傍ニ
又ニ角形アリ腕ニ毫毛甲或ハ坤卦ヲ重畳セル形
ニ點ス衣服ハ英米ノ水夫ニ異ナラスコレ亞弗利加
州中上マケ子ヤマロヒヤト云所ノ者ナリシカ雇夫ト

ナリ煤石ノ運送ヲナスト云土人ニ比スレハ少シク愚
ナラサルヘシ又コノ地ニ在伊ノ葡萄牙人ハ髪黒身
短ナルハ吾國人ノ如シ衣服ハ英米人ト同シ行クニ
車ニ駕セス駕輿ニ乗ル舁夫ハ土人ヲ用フ其駕
輿ハ四面ノ印花有テ張りニ鉢繩ヲ以テ其至ヲツリ
長ウシテ足ヲ前ニ展シ左右ニ曲ルヲ設ケヒチヲカ
クル若シ用ヒサレハ是ヲ一束ニ収ム至テ簡便ナリ
且此地水ニ乏シク三十里外ヨリ舩ニテ運送ス故ニ
土人等椰子水ヲトリ飲料トス又以テ生涯ヲヤ
スシスルナリ

時候

此地南緯ハ度ヨ東経十三度ヨニシテ極メテ矣
熱ナリ昂今大湯ハ地夏至道ニ趣キコノ地ヲ距
ル一二十度ヨコノ地ヲ以テスレハ冬ナルヘシ然ルニ其
暖温ナル一我国五月頃ノ時候ナリ土人等多ク
躰ナリ其熱地ヲ知ルヘシ

草木

匆忙ニシテ深ク探ル一能ハス上陸ノ時土人ノ賣買見ス
ルヲ見ルニ大相椰子芭蕉蜜柑椰子珊瑚樹黍粉
ノ美アリ蔬菜ハ至テ少ナク僅カニ兩三束ヲ見ル

外ニ路傍ノ樹ニ伯摩樹ニ似テ葉ハ山芹菜ノ如ク
少シク大ナルアリ又山際ニテ寄木ヲ見ルニ枝葉皆
青我國ノ青桐ニ似テ小枝生ス其枝ヲヲレハ
白汁出ル土人コレヲ毒樹ト稱シテ忌ム其名ヲ
ワスレタリ

生物

生物ハ象或ハ猿猴駝鳥多シ故ニ象牙駝鳥卵常ニ
賣買ス其美亦多シ水中ニタツサヘ来ルヲ見ルニ鯛鱈
其他雜魚數尾價キハテ賤ク枯腹ヲ養フニ足ル

貨幣

此地ニテ鑄製セス葡萄牙ヨリ輸入ス銀銅多シ
圓形ニシテ英米ノ用フル所ニ異ナラス尤船舶播接
ノ地ユヘ化幣モ融通スト云

物價

物價ハ常格ナリ其人ニ從テ貴賤アリ故ニ同品ニ
シテ或ハ貴ク或ハ賤クシテ大ニ損益ヲ生ス

一象牙一個

一大田銀ヨリ十大田銀ニ至ル

一珊瑚珠十個ハカリ

或ハ小田銀或ハ九小田銀或ハ三大田

一藤籃一個

一小田銀ヨリ大田銀ニ至ル

一苧木一束

一大田銀

一鯛十尾

小山銀

一磁石四枚

半大田銀

一大柑三十顆

一小田銀

一雞舌草三十顆

一大田銀

一玻璃制貫珠一連

サセントウヨリ十田銀ニ至

一馳鳥卵一顆

一大田銀

七月朔日陰未後晴西南風西南ニ向フ逆風ニシテ
帆ヲ揚ルル能ハス蒸氣ヲ以テ馳ル大ニ冷氣裨衣ヲ
服五テ尚寒クヲ覺ユ夜波濤シツカニシテ碇泊
中ニ同シ

寒暖計七十度。正午ニテ百二十八里。南緯十度三十六分。東經十二度三十六分。

二日陰西南風又西南ニ向フ逆風故蒸氣ニテ駛ル午後水天銃隊ノ調練アリ且小砲隊ノ者周田一尺ハカリノ的ヲ設ケテコレヲ射ル舟動揺セシ故カ中リガシ未後東北ニ亞弗利加ノ地方遙カニ見ユル夜寒々冷吾國八月頃ノ時候ノ如シ風波穏ナリ前日ノ如シ

寒暖計七十一度。正午ニテ百七十里。南緯十三度十九分。東經十一度五十三分。

三日陰西南風今日ハ南ニ向フ風波穏ナレト逆風

ナレハ帆ヲ上ス此辺寒々冷イヨノノ息シク日中トイヘ氏架衣ヲ用ユ夜を寒々シ

寒暖計六十五度。正午ニテ百五十五里。南緯十五度三分三十秒。東經十一度八分。

四日陰南風又南ニ向フ今日モ逆風今日ハソニテトナリ太陽ノ距離日ニ遠ク寒々冷益ハケシク架衣一襲ニテ尚寒々シニ襲或ハ三襲ヲ服スル者アリ

寒暖計六十一度。正午ニテ百四十八里。南緯十七度二十九分。東經十一度十九分。

五日陰西風今日ニ至リ東南ニ向フ帆ヲ揚スト

虫風ヨク十分ナラス午後小砲調練アリ平生
ニ異ナリ長サ二十間カリヘタテ人ノ形ヲ繕ケルヲ
設ケテおぼせス舟中故中リクシ夜寒々冷ナリ
寒暖計六十二度。正午マテ百七十五里。南緯
二十度十八分。東経十一度十四分。

六日朝晴午後陰又東南ニ向フ今日モ逆風ニテ
帆ヲ揚ス夜子ヨリ大風吹キ出シハラクシテ止ム波
濤怒濤ニ至ラス

寒暖計六十八度。正午マテ百九十里。南緯二
十三度三分。東経十三度二十分。

七日陰東南風又東南ニ向フ風アレ氏帆カタク一日ノ
中帆ノ上ケ下ケ度ヲナリ午後舟ノ左右前後ニ大
鯨數十尾飛騰スルニ三里ノ間ナリコレヲ見テ
船中ノ聲ヲ散ス此辺寒々冷マハケシカラント思ヒシテ
大ニユルミ加露衣一襲ニテ暖ヲ覓ユ地勢ノ向脊海
風ノ多少ニ從テ異同アリト思ハレタリ夜風波益穩也
寒暖計六十八度。正午マテ百七十八里。南緯二
十五度四十分。東経十四度三分。

八日晴東南風又東南ニ向フ午後俄カニ逆風吹
来リ帆ヲ下ケ蒸気ニテ馳ルサテ此辺ヨリ波濤高

ク舟ノ動揺常ニ異ナリ夜一天雲ナク衆星輝ク
夕リ始テ南極星ヲ見ル形ニ此ノ如シ此星終夜
運轉シテ北極星ノ定位ナルカ如クナラスサレハ北斗
七星ノ如キ物ニテ航客之ヲ以テ標的トスルノ事恐ク
ハ真ノ南極星ハ非ルヘシ然レ予天學ニ暗ケレハ
未具是非ヲ詳ニセス後ノ智者ヲ待テ同ヘシ
寒々暖計六十六度。正午ニテ百八十九里。南
緯廿八度三十四分。東經十四度三十一分
九日羊晴羊陰南風又東南ニ向フ今日モ逆風
ニテ帆ヲ上ケス已後箠紐ノ調練アリサテコノ如

風ハ靜ナレモ波常ニ高ク舟ノ傾クテ象弦規七八
度ニ下ラス夜又同シ

寒々暖計六十六度。正午ニテ百六十二里。南緯三
十度五十四分。東經十四度四十四分

十日陰南風又東南ニ向フ波濤高ク且逆風故フ子
進マス今正午ヨリ東ニ向フ七分ニシテ檣帆ヲ上ク舟少シ
ス、ム夜又舟動揺ス

寒々暖計六十六度。正午ニテ百三十三里。南緯三
十三度三十七分。東經十五度三十二分

十一日陰西風午後東北風又東南ニ向フ順風數帆

ヲ揚ク舟歩大ニ速カナリ今十二時吉国九時喜望山峯
海ヲ過ク舟ノ左右諸雷以舟ノ馳行ヲ見テ港ノ近
キヲ知ル南緯三十四五度ニ及ヒ太陽直下ヲ距ル
四十度以上ナレハ酷寒ニシテ雪天ニモ逢フカト思ヒシ
ニスコフル暖氣ニシテ袈衣一襲ニテアヘテ寒カラス
風イヨノノ順ニシテ蒸氣ヲ止ム夜ニ入風忽チ止ム
舟歩又スノマス

寒暖計六十七度。正午ニテ百八十二里。南緯一
三十四度三十二分。東経十七度四十八分。
十二日晴東風烈今朝ハ風烈シク舟歩大ニ速カナリ

然レモ逆風ナルヲ以テ俗ニ所謂ニキリニシテ里数多シ
ト云直徑其年ニ至ラス夜風イヨノノ烈シク怒波雷
ノ如シコレヲ聞キ甚怖セサル者ナシ且舟ノ動揺甚シク
安眠スルヲ得ス

寒暖計六十四度。正午ニテ百令五里。南緯三
十五度十七分。東経十八度三十六分。

十三日朝陰午後雨夜晴東風烈今日東風烈シク
或ハ南或ハ東北ニ向テ帆ヲ度スルヲ屢ナレハ風波
ノ爲ニ舟歩進マス舟ノ動揺甚シク午後風少シク
止ミ小雨来ル未後鳥一羽船上ニ飛来ル水丈コレヲ

トラフ其形我鳥ノ如クニシテツハサノ長キ一四入ヨ此用ハ
赤黄色ニテ上ニ屈曲シテ全身白毛(羽)黒ハ白黒ナリ
名ハアルハニロスト云由夜風漸ク静ニナリシカト波ハ
高ク舟ノ動揺尚止マス船將ノ誤ニコノ辺ニ至レハ
方針磁石ノ差アリテ正北ヨリ二十四度西ヲ建スト
云ヨツテ針船ヲ試ルニ大ニ然リ友人某英書ニ
基キ其大畧ヲ述フ

方針ノ差

方針ハ各其所ニ於テ小異アリマツキユセス
合衆國ノ一部
東北海岸ノ國
ノカンウレイシ
ホストン
港ノ西ニ於テ千七百廿一年ニ方針正北

ヨリ九度西ヲ建セリ千七百四十二年六六度四十六
分西ニ毎年ニミニ一十四分ニテ減ス同國ノセユレムセストン
港ノ地
ニ於テハ千八百八年六五度廿分西ス英國ノロンドン都
ニ於テハ千五百八十年六十一度十五分東シ千六百七
十二年ニ二度三十分西千七百八十年ニ二十二度四
十一分西ヲ建スフランス國ノハレイス都ニ於テハ千五
百五十八年ニハ度東千六百六十年ニ正北シ千
七百六十九年ニ二十度西ヲ建スロンドン及ヒハレイス
ニ於テハ其差往時ハ年々毎二十ミニト及ヒ十一ミニト
増加セリ然レモロンドンニ於テ近時ノ測量ハ殆ント差

ナキコヲ顯ス。ケイフヲフクローテ子ワフアフリカ州ノ内ノ辺ニテ
 八年ニ母ニ凡七ニト其差増セリ此毎年ノ針差ノ
 変スル外ニ又日ノ差少差アリテロントンハレイス及ヒ
 カンフレイシニ於テハ十ニトヨリ十五ニトノ度ヲ
 爲セリ。此不定ノ針差ノ上ノ数ニヨリテ其地ニ於テ
 時トシテ方針ノ定位ニ来ルハ凡午前八時正午
 後二時マテ其ハ其差増シ夕ヨリ朝マテハ減シ而メ
 方針再本表ニ復ス。前表中ニ等ナル測量ノ増加
 ニヨリテ次ノ針差ヲ測リ得ヘシケイフユウ小島
 國ノ東北海岸ニ於テハ其差令點一點ハ方針四分ノニヨリ
 北緯四十二度

ウシトス合衆國ノ海岸ニ沿テ西行シケイフハツト
 シス北緯三十五度ニ至テハ其差至テ微ニシテ僅ニ正位ニ非
 ルヲ知ルルニ遠ク西行スルニ從ヒ其差東ニ轉シ西印
 度ノレイワールト北緯二十五度ニ於テハ令點二分ノ一東
 ウサントワールト北緯十五度ニ於テハ令點四分ノ一東ヲ建ス
 フラニエル國南アメリカ州南北海岸ニ沿テハ其差僅ニ東ス
 稍東行スルニ從ヒ其差ヒ減少シテケイフロキウフラニエル
 岬ノ方ニ於テハ其差ヒ二點東ス又順次ニテユレイ
 國同列ノ海岸ノ海岸ニ沿ヒ赤道下ノコイト地方ニ至リテハ一
 點東ヲ建セリ又其北西海岸ヲ北ニ行クハ其差ヒ

東ニナル一ニ点ヨリ多キニ至レリ。合衆国ノ東方ニ行
 キケイフセイル 合衆国ノ東北ノ海ノ東方ニ於テハ其ハ差西
 ニ轉スル一オトント一ニ点ナリニワホウニラシ 北アメリカノ東北
海ノシマ北緯早
 ハ度 ハ度 東部及ヒウ井ーステレン島 スコットランドノ
西北ノ海中ニ於テハ二点
 四分ノ一西スラルケイ島 スコットランドノ
北海ニアリニ於テハ二点五分西ス
 英吉利海 フランスニ對スル
ニカノ海ライフ及ヒイトルラントスコットラントエン
 ケラントノ海岸ニ於テハ殆ント上ニ同シオラシタ海岸ニ
 テハ一点四分ノ三ヨリニ点西ヲ建スカラケフト テイ子ルラ
テニノ海中
 及ヒサラント テイ子マルカ
ノ北海岸ナリニ於テハ九ニ点五分西スハルテイ
 キ海 フルライイトテイ子
ノ北緯岸ナリノ西部ニ於テハ九ニ点四分ノ一西ス

ヒンテント 俄羅斯ノ都府ニ
ミトスル内海ヲ云 海口ニテハ一点西シヒスケ フランス
ノ西海
 イスハマニヤ 北海ヲ云ニ於テハ二点四分ノ一西スケイフトインセント ホル
トノ南
 南ノ岬ノ地方ニテハ二点西ス地中海ニ於テハ一点ヨリ一
 点四分ノ三西スケイフトヘルト アフリカ州ノ
西海ナリ 島ニテハ一点五分
 西ス夫レヨリアフリカ洲ノ西岸喜望山峯ノ方ニ至ル
 ニ從ヒテ其ハ差増生シテ二点西スケイフトキユアス 喜望
山ノ
 東ニ及ヒ其東方ニ於テハ二点五分或ハ二点四分ノ三西ヲ
 建セリ同洲ノ東岸ニ於テハ其ハ差相減ガセリ江海
 ロニ及ニテハ九分ノ二西ヲ建セリ。アラビヤ海へ
 ニカラ海シタク海ニヤク海及ヒシモアラビヤ 東印ノ近海ニ於テ

其の差アリトイヘ其甚微ナリアフスクラリノ東南部
テ八九令点四分ノニ東ヲ建セリ

寒暖計七十一度。正午マテ百里ノ南緯三十
六度二十六分。東経十八度十六分

十四日晴北風今朝ハ正東ニ向フ数帆ヲアクレ氏
波濤高ク船歩速ナラスサテ此辺ニ至リ波濤イ
ヨク高ク常ニ船上ヲ飛騰ス故ニ船ノ動揺モ亦甚
シク房中ノ付器轉例ス喜望峯ノ高波皆目テ
同クヒシカ今其説ノ偽リナキヲ知ル夜モ亦船ニキ
リニ動揺ス

寒暖計六十七度。正午マテ百二十九里ノ南緯三
十七度三十二分。東経二十度三十一分

十五日晴陰不定或小雨朝東北風午後西風今日
ハ東南ニ向フ風静ニテ船太ニ穩ナリ午後西風ニ
変ス満帆風ヲ受ケ船歩速ナリ波濤山ノ如ク
船ノ動揺常ナラス房中ノ付器頻リニ轉例ス舟
上暫時モ足ヲ止ルテ飽ハス衆太ニ怖ニ二人舟
一岸ニテ平卧セシ者アリ夜モ止マラスシテ安眠シカクシ
寒暖計六十八度。正午マテ百九十一里ノ南緯三
十七度四十分。東経二十二度二十九分

十六日晴西南風又東南ニ向フ順風數帆ヲ上ケ
船歩大ニ速カナリサレト波濤高ク船ノ動揺ハ昨日
ニ同シ未後風止ミ船歩スルニ夜ニ入風尚生セス空
ニク海上ニ漂洋ス

寒暖計七十度。正午マテ二百二十里。南緯三十
七度五十四分。東經二十八度六分

十七日陰晴不定東北風烈又東南ニ向フ數帆ヲ上ケ
烈風ニシテ波濤高ク舟上ヲ飛騰ス船ノ動揺モ亦
甚シク且晴天俄ニ變シ黒雲四面ニ起リ風雨烈シク
波濤船ヲ激スル声怒雷ノ如ク誰アリテと怖セサル

者ナシ船中ノ騷動大方ナラス難海ト云ヘシ唯船歩ノ
速カナル由日ニ比スヘキニ非ス夜ニ入船ノ動揺ナホ止マ
轉展ニシテ枕ニツクテナラス

寒暖計七十一度。正午マテハ十七里半。南緯三十
八度十三分。東經二十九度五十八分

十八日陰時不定東北風烈又東南ニ向フ烈風ニテ
横帆ワツカニ雨ニヨリ揚レト波濤高ク船歩十分進マ
船傾クテ象彗規ニテ十五六度ナラントス衆皆恐怖
ス此兩三日風波アラク花旗人ノ調練衆皆察シ唯騷
動ノミ且波濤ノ声ノ雷ノ如クシテ對話スルニ相辭スル

1 能ハス況ヤ眠リニ付クヲヤ

寒暖計六十九度。正午マテ二百里。南緯三十
八度五十六分。東経三十四度十九分

十九日晴雨不定東北烈風又東南ニ向フ烈風ニテ船ノ
動搖甚シク房中安坐スルヲ得ス夜モ亦同シク満
身潮水ニ浸サルモアリ

寒暖計六十七度。正午マテ二百十八里。南緯四十
度七分。東経三十八度三十一分

廿日東西風烈又東南ニ向フ烈風尚止マズ且雨降怒波
シハク船上ヲ飛騰ス殆ト正月廿七日ノ風景ニ彷彿タ
リ

午後忽チ帆ヲ変ス東北ニ向フ中後西風ニ変ス順風
数帆ヲ揚ク船歩大ニ速カ也然レモ波濤高ク房中ノ
付器破碎スルヲ具数知ルハカラス夜尚止マズ安眠ス
ルヲ能ハスサテ此辺ニ至リ寒冷甚シク朝暮着紫衣
ニ衣ヲ服シテ尚寒キヲ覺ユ

寒暖計六十五度。正午マテ二百里。南緯四十
二度二十分。東経四十二度三分

廿一日晴西風今朝ハ東北ニ向フ順風数帆ヲ揚ク
船歩速カナルヲ知シサレト波高ク船ノ傾ク
象浮鏡二十五度ニ至ル午後稍風静リ音楽

ヲ奏ス此兩三日前ヨリ烈風高波音楽ヲ奏ス
能ハスイメツラニ騷動セシメ今日ニ至リ漸ク晴天暖風
ナリ是ヨリテ始メテ音楽ヲ奏スコレヲ聞キ衆皆安心
ス夜モ船ノ動揺大ニ緩ナリ衆皆安眠ス
寒暖計計五十八度。正午ヲテ二百二十里。南緯三
十九度四十七分。東経四十四度十九分
廿二日晴雨不定西風又東北ニ向フ順風舟歩
速カ也サテ亞弗利加州中マルテユス島ニ行キ煤
石等ヲ積入スヘキ苦ノ所幸順風吹ツキ直キニ
呱哇島ニ赴ント評議一決セリコレヨリ呱哇島迄

大畧四十四里ヨ也夜風波大ニ穏ナリ近日ノ
比ニアラス

寒暖計計六十五度。正午ヲテ二百六十里。南緯三
十九度四十分三十分。東経四十九度五十分

寒暖計計六十五度

廿三日陰時、雨西風又東南ニ向フ数帆揚クルト
余ハ風軟柔舟歩速カナラス只波濤靜カニシ
テ夜ニ入子時ヨリ西風ツヨク船歩頗ル速カナリ
寒冷肌ニ徹ス

寒暖計計六十三度。正午ヲテ百四十九里。南緯

三十九度五十七分の東経五十三度

廿四日晴西風又東北ニ向フ順風数帆ヲ揚ケ船歩速カ也午後風烈シク船動揺夜ニ入船ノ傾

ク一象弦規二十三度以上ニ至ル

寒暖計六十四度。正午マテ百五十五里。南緯三十九度四十四分の東経五十六度十九分

廿五日雨西風又東北ニ向フ順風ニテ船歩大ニ速カナリ己後雨又風南ニ轉シ船歩今朝ニ比スレハ稍緩ナリ夜ニ入雨尚止マズ

寒暖計六十五度。正午マテ二百五十七里。南緯

三十九度三十七分の東経六十一度五十三分

廿六日雨西南風又東北ニ向フ風静カニシテ船歩

疾カラス昨夜ヨリ雨尚止マズ寒々冷身ニ徹ス未時ヨリ雨益烈シ申後皆晴ス夜風烈シク波濤ノ激スル声雷ノ如シ恐レサル者ナシ且船動揺シテ

寒暖計六十五度。正午マテ百九里。南緯三十八度五十七分の東経六十三度五十四分

廿七日雨晴不定西南風又東北ニ向フ順風船歩速カ也己後左ニアメリ船一艘見エツクノ船ニヤ分

明ナラス未後風雨トナリシ暴ナラサレハ船動揺甚
 シキニ至ラス夜寒冷甚ク吾国十月頃ノ氣也
 寒暖計六十一度。正午ニテ百九十五里。南緯
 三十七度五十八分。東經六十七度四十三分
 廿八日朝晴午後雨風西南又東北ニ向フ已後ヨリ或
 ハ雨或ハ晴アヘテ一定セス申後大風船歩スコフル
 速カ也風波ノ声聞クモノ恐怖ス又寒冷甚ク
 絮衣ニ籠ニテ尚寒シ解纜以後ナキ寒冷ナリ
 寒暖計六十度。ツノ所ニヨリテ異ナリノ舟ノ上層房外ニ
 テハ四十八度ニ下ルトイフ
 正午ニテ百六十八里四分。南緯三十八度五十分。東經

七十一度九分

廿九日晴西南風又東南ニ向フ午後風靜カニシテ
 船歩疾カラス波濤亦穩カナリ寒冷愈甚シク
 絮衣ヲ重スルモ尚寒シ冬ノ氣候ナリ申後ア
 ルハトロスト云鳥ヲ得タリ水夫共集リテ玩弄ス
 鳥怒テロヲ用キ人ヲ喰ニトス船中ノ興ナリ却奉
 行等席ヲ立テ見ラル夜風波ノヨク靜カ也今日
 始メテ太陽距離ノ差ヒアルヲ聞クヨツテ友人某
 英書ヲ讀セルヲ得テ左ニ記ス

正午太陽距離表

遠動クリイニイキニテ
 コレヲ驗ス

凡、	八、五	〇七、八	三三、三	一〇、五	二二、〇	九、二	三三、三	二、五	三三、三	二二、〇	三三、三
三、	一七、八		三三、三	一〇、五	三三、三	二二、〇	九、二	三三、三	二二、〇	三三、三	二二、〇
四、	二七、三		一〇、九		三三、三	二二、〇	九、二	三三、三	二二、〇	三三、三	二二、〇

寒暖計 五十一度の正午にて百九十四里。南緯三十
七度三十七分の東経七十四度五十二分

八月朔日 浪西風又東北ニ向フ風静ニシテ船歩疾
カラス 黄昏後アムテテルタム島ノ北岸ヲスクコノ
島南緯三十八度二分東経七十七度三十七分ニ居ル
長サ九十三丁周回凡三十七丁ヨノ一ノ島ニシテ人煙
アテナシ且山ニ草木ナク唯大抗温泉アリ 海島

多シ又ロツフト云 獣アリコトハ海狗ナリ又此島ノ南二十
里ハカリ 距リテ又一ツノ小島アリ無人島ナリリレ
ントシヘーリスト云 皆印度海ノ諸島ニ属ス夜ニ入
風波大ニ徳カ也 子時ヨリ風ツヨク船少シク速カ也
寒暖計 六十二度の正午にて六十里ノ南緯三十
七度二十四分の東経七十六度一分

二日晴 西北風又東北ニ向フ風強ク船歩大ニ速
カナリ 未後ヨリ風イヨノツヨク夜ニ入り尚止マ
サレト幸ヒニ波高キニ至ラス 故ニ烈風ト云 船ノ動揺
ナクニ平常ニ異ナラス 此辺カシク暖ク催ス夜中

モ寒カラス

寒暖計六十二度。正午マテ百九十六里。南緯
三十七度二十四分。東經八十度七分

三日晴西北風又東北ニ向フ昨日ト同然船歩大
ニ速カ也夜船穩カナリ

寒暖計六十二度。正午マテ二百三十八里。南緯
三十六度三十八分。東經八十四度五十二分

四日晴西北風又東北ニ向フ今日ニ至リ風愈順
ニシテ蒸氣ヲ用ヒサレ氏船歩大ニ速カナリ

寒暖計六十三度。正午マテ二百十里。南緯三

十五度五十九分。東經八十九度四分

五日晴西北風又東北ニ向フ夜子時ヨリ風ツヨク
雨来ル船少シク動揺ス

寒暖計六十三度。正午マテ二百里。南緯三
十四度三十九分。東經九十二度二十一分

六日晴西北風今日ハ東北ニ向フ馳ル未後捨劍
ノ調練且防火ノ調練アリ夜一天雲ナク衆
星輝クナリ

寒暖計六十五度。正午マテ二百里。南緯
三十二度十六分。東經十五度十分

七日晴西北風又東北ニ向フ未後風止シ船歩疾
カラス夜入り風愈ナシ空シク深洋ス海上平坦
大地ニ坐スルカ如シ衆皆安眠ス

寒暖計六十九度。正午ニテ百七十里。南緯
三十度二十七分の東経九十七度四十九分。八日
晴東北風又東北ニ向フ昨日ヨリアヘテ風多
船歩少シモ進マズ是ニヨツテ蒸気ヲ発ス去月
十一日ヨリ蒸気ヲ用ヒス今日マテ馳リシカ大抵百
五十里ヨリ二百ヨ里ニ至ル海上ノ僥倖コレニ過ス
是ヨリ日ヲ逐テ赤道ニ近シ赤道ハ南北ノ風

合湊スル所ナレハ風カ忽チ消散シ風ナキモ同シタトヒ
風アリト虫決シテ烈シキニ至ラス故ニ蒸気ヲ用ヒ
テ馳ルコレ航海ノ術也夜ニ入波濤高ク船スニシ
動揺ス

寒暖計六十八度。正午ニテ七十八里。南緯
廿九度廿九分の東経九十九度四十四分。九日
晴東風又東北ニ向フ逆風ニテ帆ヲ揚ス
蒸気ニテ馳ル夜大ニ暖ヲ催ス

寒暖計七十度。正午マテ百五十里。南緯二十
七度十六分の東経一百度八分

十日晴東南風又東北ニ向フ今日ハソシテ一ニテ船
中ノ者服ヲ改メ已後上層ニテ倚子ヲ設ケ室櫃
ヲ説ク皆聴聞ス快晴風波徳カナルユエニ平常
ヨリ盛リナリ未後風南ニ変ス帆ヲ揚ク夜ニナリ
風ツヨク船歩速カ也日中暖ヲ催シ吾国五月頃ノ
氣候ナリ

寒暖計六十八度。正午マテ百五十八里。南緯二
十四度四十六分。東経百一度三十分

十一日晴東風又東北ニ向フ昨日ヨリ順風ニシテ
船歩速カナリ

寒暖計七十二度。正午マテ二百里。南緯二十
一度五十三分。東経百三度十分

十二日晴東南風又東北ニ向フ順風ニシテ船歩
速カ也彼一時^{ヨリ}ニシテ十一里ヨリ馳ル未後イヨ
ク順風ヨクシテトキ^キ矢ノ如シ黄白^水又トモ
ステソキト云^キ熟^クヲナス其術始メ兩人相對ス各
鞭ヲ始キ物ヲ手ニ取^リ互ニ角争ニシテ面上ヲ
ウツ吾国ノ角舩ノ如シ其^張製^衣全ク草ニテ
木^指食^指ヲ分裂ニテ四指ハ連縫ス其中ニ
牙^ホモ^ヲ入^レ膨^脹ナラシム面上ヲウチテイタニサル為

ナリ又フエニシクアールト云藝ヲ見ル吾国ノ撃
劍ニ似テ各面類カムリ鉄ニテ造リタル長サ二尺
ヨノ劍ヲ以テ互ニ撃争スル也今ホウハ煉鉄ヲ
以テ細カニアキ首後ニ扣紐アリテ左右ヨリ合セ結
ス劍ハツハラ設ケ劍ノ端ニワタリユ六分ノ方鉄ヲ付
ク刺撃ノ節一面ホウ中へ入ラサル爲ナリ鎧胴中
甲ノ差アテ用ス其ハ術イツレモ奇ニシテ又船中
ノウツヲ散スルニロル夜モ亦順風ニテ穩ナリ
寒暖計七十二度。正午マテ二百二十八里ノ南緯
十八度二十七分。東経百四度又三十分

十三日陰東風又東北ニ向フ日々順風船歩速
カニ快然タリ此辺炎熱甚シ夜中尚消セス
安眠ナラス

寒暖計七十八度。正午マテ二百四十里ノ南緯
十四度又三十二分。東経百九度又四十三分

十四日晴東南風今日ハ北ヨリガハカリ西へ馳ル
順風船歩速カ也 カハカリハ東経九度ニ流リ今ノ船歩
已ニ東経九度四十分ニ至ルムヲ以テ至ル

西ノ吹哇島
ニ至リトスルニ 午後船ノ右ニアタリ一小島ヲ見ルケス
ナエント云水ナクシテ住スルノ能ハス長九里横六
里吹哇島ヲヘタツト百里ヨト云南緯十度三十

度三十分東経百六度ニ居ル未後船上ヲ徘徊
セシ片彼一士官銀ニテ製セル一寸ハカリノ十字及ヒ
徑リ三分斗ノ圓形ノ玻璃ニテ外郭ニ黄金ヲ以テ
飾其中ニ又毛ヲ入此兩品ノ紐ニテ結ヒ胸前ニ下ケ
置直ク其赤毛ノ時尋ヌレハ其母ノ毛髮ナル由今ノ
遠ク別レ何レ日歸船スルヤ許リカタキ故此ヲ見レハ
母ニ逢カ如シ以因ラ忘レカルナリト云其情ノ厚キ
實ニ感心セリ夜丑時暴風雨来リシカ暫シテ止ム
寒暖計八十度〇正午ニテ二百二十五度〇南緯
十度五十八分〇東経百五度二十五分

十五日陰東南風今朝ヨリ北ニ向フ已後ヨリ船
上全ク洒濡ス雜還ヲ極ム是着岸ノ装ヒト
云フ未後北東ニ向フ呱哇ノ山始メテ見ル半時許
進メハイヨリ分明ナリ中央ニ一大山アリ左右ニ小山
相連リ樹木繁茂而メ岸ヲ距ル絲數町ニメ
數十ノ島アリ岐碁布ス絶景ナリ又進メハ或湾
或ハ岬或ハ岩島イヨリ奇態接暇ナシコノ四エヘテ
シロウヘートト云申後ノンテーストタイート云一所ニ至
ル南ニアリニスアエラント島ヲ和具間離ル一十里分リ
景色尤奇ナリサテアリニスアエラントハ呱哇嶺

中ノ一島ニシテ常ニ大蛇アリ人ヲ害スコレニヨツテ
火煙ナシハ同ヲスキ日己ニ西山ニ傾キ三ヵ月海面
ニ上リ一天雲ナク輝煌ナリニカレ氏船中酒肴ニ乏シク
殊ニ他邦ノ船何下モ意ニ任セス覺エシ不郷情
ヲ動シケル子時後アシシアホユンニ至ル碇泊スコノ
一所ハ大湾ニメ東南ニ燈臺大臺アリ樹木繁茂
シ人家軒ヲツ子テ又西北ハ小島アリテ林木ニシク
タリ此湾ニ入り花旗國ノ商船ニ逢フ互ニ船号ヲ
トナフ支那海定ヲ出帆シ本國子一ヨルクニ歸ル由
談話ノ間支那ニテハ英佛心ヲ合セヘテ北河ナリ

ヨリ攻入り戦争方ニ盛ニナリト云其後新聞紙
ヲ得テ其實ヲ得タリサテ此湾ハ平坦ニシテ川ニ
異ナラス唯蒸炎烈シク流汗拭フニ暇アラス
寒暖計八十度。正午マテ二百十二里。南緯
七度三十五分。東經百五度十分。今正午ヨリア
ニシヤホコンマテ百里。南緯六度三分。東經百五
度五十六分

支那

BOOK 15

